



★ 教育部推荐读物 ★ 小学语文新课标必读名著

海底两万里

HAI DI LIANGWAN LI

[法] 儒勒·凡尔纳◎原著 余良丽◎主编

经典伴随成长 阅读决定人生



彩色
注音
精装版

哈尔滨出版社
HARBIN PUBLISHING HOUSE

★ 教育部推荐读物 ★ 小学语文新课标必读名著

海底两万里

HAI DI LIANGWAN LI

[法] 儒勒·凡尔纳◎原著 余良丽◎主编



彩色
注音
精装版

图书在版编目(CIP)数据

海底两万里 / 余良丽主编. — 哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2016.6

(小学语文新课标必读名著: 彩色注音精装版)

ISBN 978-7-5484-2593-9

I. ①海… II. ①余… III. ①科学幻想小说—法国—近代 IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第057762号

书 名: **海底两万里**

作 者: 余良丽 主编

责任编辑: 付中英 张 薇

责任审校: 李 战

装帧设计: 陈广领

出版发行: 哈尔滨出版社 (Harbin Publishing House)

社 址: 哈尔滨市松北区世坤路738号9号楼 邮编: 150028

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市万龙印装有限公司

网 址: www.hrbcbs.com www.mifengniao.com

E-mail: hrbcbs@yeah.net

编辑版权热线: (0451) 87900271 87900272

销售热线: (0451) 87900202 87900203

邮购热线: 4006900345 (0451) 87900345 87900256

开 本: 880mm × 1230mm 1/32 印张: 6.5 字数: 160千字

版 次: 2016年6月第1版

印 次: 2016年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5484-2593-9

定 价: 16.80元

凡购本社图书发现印装错误, 请与本社印制部联系调换。

服务热线: (0451) 87900278

目录 MULU



神秘的海怪/1

“鱼叉王”的困惑/12

“海怪”究竟是什么/23

丧失自由/29

神奇的潜艇/42

奇异的海底世界/53

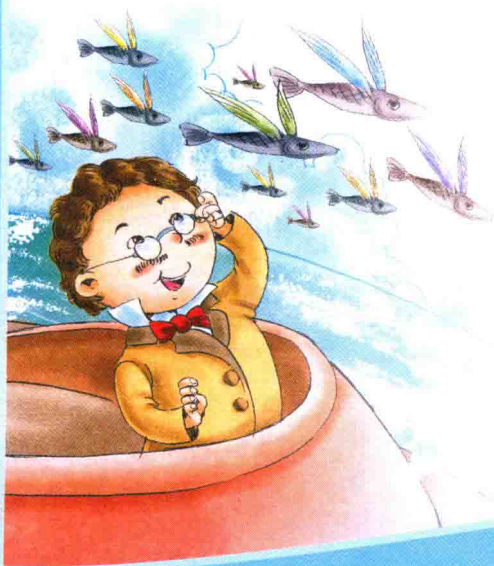
改变航向/73

遭遇搁浅/80

吓退土著/85

再遭关押/92

海底葬礼/94



采珠场斗巨鲨/98

只有等待/105

逃跑计划又落空了/115

沉没的大西洋城/123

海有多深/144

援救长须鲸/149

冰的世界——南极/159

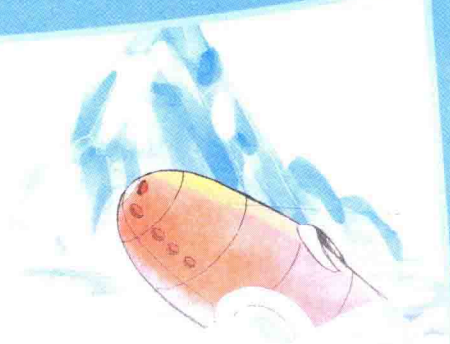
回航遇险/172

死里逃生/177

船长复仇/185

逃离“鹦鹉螺号”/192

读《海底两万里》有感/197





shén mì de hǎi guài 神秘的海怪

名师导读

面对可怕的“海怪”，阿龙纳教授是否接受了邀请，踏上了“林肯号”海上考察之路呢？

1866年，发生了一起让人无法解释的奇异事件，世界上的各大航运机构、各种船只，所有的船长、船员、港口居民，以及各国政府都极为关注海里发生的这起不可思议的事件，海里出现了巨大海怪的舆论（大家说的话和意见）被传得沸沸扬扬。

1866年7月20日，加尔各答的“辛吉森总督号”轮船在距澳

大利亚海岸5海里的地方

首次遇到了海怪。

7月23日，西印

度—太平洋船舶公司的





kè lǐ sī tuō fú gē lún bù hào zài jù cǐ 2100 hǎi lǐ de
“克里斯托弗·哥伦布号”在距此 2100 海里的
dì fāng yòu kàn dào le hǎi guài
地方又看到了海怪。

fā xiàn hǎi guài de xiāo xī yīn fā le yì cháng xué shù jiè de dà lùn
发现海怪的消息引发了一场学术界的大论
zhàn “kē xué pài” hé “chāo zì rán pài” gè chí jǐ jiàn zhēng
战。“科学派”和“超自然派”各持己见，争
lùn wú xiū wú zhǐ dàn zuì zhōng shuāng fāng dōu ná bu chū yǒu lì zhèng
论无休无止，但最终双方都拿不出有力证
jù 6 ge yuè hòu hǎi guài shì jiàn cái màn màn píng xī xià lái
据，6 个月 after 海怪事件才慢慢平息下来。

rán ér 1867 nián 4 yuè 13 rì qiū nà tè chuán bó gōng sī
然而 1867 年 4 月 13 日，丘纳特船舶公司
de háo huá kè lún chū shì le zhè yì shì jiàn yīn gōng sī de shēng wàng
的豪华客轮出事了。这一事件因公司的声望（为
ér yīn qǐ le jù dà de hōng dòng
众人所仰望的名声）而引起了巨大的轰动。

dāng shí zhù míng de yīng guó qiū nà
当时，著名的英国丘纳
tè chuán bó gōng sī de sī kē dí yà hào
特船舶公司的“斯科迪亚号”
xíng shǐ zài fēng píng làng jìng de dà xī yáng hǎi
行驶在风平浪静的大西洋海
yù hū rán dà jiā gǎn jué dào sī kē dí
域，忽然大家感觉到“斯科迪
yà hào de chuán shēn bèi shén me dōng xī qīng qīng
亚号”的船身被什么东西轻轻
de pèng le yí xià rén men qǐ chū bìng méi zài
地碰了一下。人们起初并没有在
yì yí huìr chuán lái yí gè gōng rén de jiān
意，一会儿传来一个工人的尖



jiào shēng chuán cāng jìn shuǐ le chuán yào xià chén le
叫声：“船舱进水了！船要下沉了！”

ān dé sēn chuán zhǎng gǎn dào chuán dǐ fā xiàn qī céng
安德森船长赶到船底，发现七层

shuǐ mì cāng de dì wǔ céng shuǐ mì cāng yǐ jīng jìn shuǐ le jìn shuǐ
水密舱的第五层水密舱已经进水了，进水

de sù dù zhī kuài ràng tā yì shí dào wèn tí de yán zhòng xìng wàn xìng
的速度之快让他意识到问题的严重性。万幸

(非常幸运) de shì guō lú qū hái méi jìn shuǐ fǒu zé huǒ yì xī
的是锅炉区还没进水，否则，火一熄

miè lún chuán jiù huì shī qù dòng lì
灭轮船就会失去动力。

ān dé sēn chuán zhǎng mìng lìng lì jí tíng chuán bìng qiě jiào yì míng
安德森船长命令立即停船，并且叫一名

shuǐ shǒu jiǎn chá chuán tǐ shòu sǔn qíng kuàng yí huìr shuǐ shǒu bào gào
水手检查船体受损情况。一会儿，水手报告，

chuán tǐ shuǐ xià bù fēn yǒu yí gè 2 mǐ kuān de dà dòng gēn běn wú fǎ
船体水下部分有一个2米宽的大洞，根本无法

dǔ zhù sī kē dí yà hào zhǐ dé miǎn qiǎng zhī chēng zhe jì xù xíng
堵住。“斯科迪亚号”只得勉强支撑着继续行

shǐ zhōng yú zài bǐ yù dìng dào dá shí jiān yán chí le zhěng zhěng sān tiān zhī
驶，终于在比预定到达时间延迟了整整3天之

hòu dī dá le lì wù pǔ mǎ tóu
后，抵达了利物浦码头。

sī kē dí yà hào bèi tuō shàng àn hòu jǐ wèi gōng chéng shī
“斯科迪亚号”被拖上岸后，几位工程师

lì kè jìn xíng le jiǎn chá dàn tā men jīng qí de fā xiàn zài chī shuǐ xiàn
立刻进行了检查。但他们惊奇地发现在吃水线

(表示轮船没入水中的深度，在船旁用油漆画上很多水平

héng xiàn yòng yǐ xià mí duō de
横线，用以表示不同载重时的吃水深度) 以下2米多的

dì fang yǒu yí gè guī zé de děng biān sān jiǎo xíng de dà dòng zhè ge
地方，有一个规则的等边三角形的大洞。这个





wán měi de sān jiǎo xíng jí shǐ zuì jīng mì de dà xíng chuān kǒng jī yě wèi bì
完美的三角形即使最精密的大型穿孔机也未必
néng zuò dào ér ràng rén men lǐ jiě bù liǎo de shì zhè děi xū yào duō
能做到。而让人们理解不了的是：这得需要多
dà de fǎn zuò yòng lì cái kě yǐ cóng pò dòng zhōng ān rán chè chū ér bù bèi
大的反作用力才可以从破洞中安然撤出而不被
qiǎ zhù
卡住。

zhè yí shì jiàn zì rán yòu ràng rén men zài cì hé hǎi guài lián xì
这一事件，自然又让人们再次和海怪联系
qǐ lái rén men de qíng xù zài cì kàng fèn qǐ lái dà jiā yì zhì jué
起来。人们的情绪再次亢奋起来，大家一致决
dìng yào bù xī rèn hé dài jià chú diào zhè ge rě shì shēng fēi
定，要不惜任何代价，除掉这个惹是生非（招
de jiā huò
惹是非、引起争端）的家伙。

fǎ guó bā lí zì rán lì shǐ bó wù guǎn de shēng wù xué jiào shòu
法国巴黎自然历史博物馆的生物学教授
ā lóng nà xiān shēng shí fēn guān zhù hǎi guài shì jiàn tā zài liǎng nián qián chū
阿龙纳先生十分关注海怪事件，他在两年年前出
bǎn le hǎi dǐ shēn chù de mì mì yì shū shēn shòu tóng háng de hǎo
版了《海底深处的秘密》一书，深受同行的好
píng tā yě yīn cǐ bèi yù wéi hǎi yáng shēng wù lǐng yù de quán
评，他也因此被誉为“海洋生物”领域的权
wēi tā duì hǎi yáng zhōng fā shēng de shì jiàn gé wài guān zhù dāng hǎi
威。他对海洋中发生的事件格外关注。当海
guài shì jiàn fā shēng shí tā shòu fǎ guó zhèng fǔ de wěi pài zhèng zài měi
怪事件发生时，他受法国政府的委派，正在美
guó nèi bù lā sī jiā zhōu de pín kùn dì qū cóng shì yí xiàng kē xué yán jiū
国内布拉斯加州的贫困地区从事一项科学研究
gōng zuò ge yuè hòu tā dài zhe shōu jí de zhēn guì zī liào xī
工作。6个月后，他带着收集的珍贵资料、稀
yǒu de dòng zhí wù yǐ jí yì xiē hěn yǒu jià zhí de biāo běn yú
有的动植物以及一些很有价值的标本，于1867

nián yuè dào dá le niǔ yuē yù dìng
年3月到达了纽约，预定

yuè qǐ chéng huí fǎ guó tā zài shì
5月启程回法国。他在世

jiè gè guó bào zhǐ shàng kàn dào le hǎi guài
界各国报纸上看到了海怪

shì jiàn de bào dào bìng jī jí de xiǎng
事件的报道，并积极地想

yòng kē xué de fāng fǎ jǐ yǔ jiě shì
用科学的方法给予解释，

dàn shì hái shì méi yǒu lǐ chū tóu xù
但是还是没有理出头绪（复

杂纷乱的事情中的条理）。

zhè tiān jiào shòu shǒu zhōng wò
这天，教授手中握

zhe bào zhǐ zhèng zài chén sī jiào shòu
着报纸正在沉思。教授

de pú rén kǒng sài ěr zǒu le jìn lái
的仆人孔塞尔走了进来，

tā kàn qǐ lái jì gān liàn yòu nián qīng
他看起来既干练（有经验和才干）又年轻。

xiān sheng xiàn zài yǒu jǐ míng bào shè jì zhě děng zài wài miàn
“先生，现在有几名报社记者等在外面，

xiǎng ràng nín tán tán duì ‘hǎi guài’ shì jiàn de kàn fǎ
想让您谈谈对‘海怪’事件的看法。”

jiào shòu yáo le yáo tóu zài méi yǒu nòng qīng shì qing de zhēn xiàng
教授摇了摇头：“在没有弄清事情的真相

zhī qián wǒ bù néng xià jié lùn děng wǒ yǒu le jié lùn wǒ huì gào
之前，我不能下结论。等我有了解决，我会告

su tā men de
诉他们的。”

kǒng sài ěr tuì chū le fáng jiān wǎn yán xiè jué
孔塞尔退出了房间，婉言谢绝（有礼貌地委





婉地拒绝)了记者的采访。

教授又陷入了深深的思索，海怪究竟是什么？暗礁？水下船只的残骸？哪个国家秘密建造的“潜艇”？都不大可能。最后，只有一种可能，那海怪就是一只不为人知的有着超级能

量的“巨兽”。

阿龙纳教

授立刻兴奋起

来，大声叫来

了孔塞尔，笑

眯眯地对他

说：“你知道独

角鲸吗？那种

长有象牙般坚

硬而锋利长角

的鲸鱼。”

“知道，先





shēng nán dào nín de yì sī shì shì dú jiǎo jīng kǒng sài
生。难道您的意思是……是独角鲸……”孔塞

ěr yǒu xiē chí yí de shuō
尔有些迟疑（犹豫，拿不定主意）地说。

méi cuò kǒng sài ěr nǐ shuō de méi cuò dàn qǐng nǐ xiǎng
“没错，孔塞尔，你说得没错。但请你想
xiàng yí xià bǎ zhè zhǒng jiǎo fàng dà shí bèi bìng xiǎng xiàng tā yǐ měi
象一下，把这种角放大十倍，并想象它以每
xiǎo shí hǎi lǐ de sù dù yóu dòng nǐ xiǎng kě néng huì fā shēng shén
小时20海里的速度游动，你想可能会发生什
me yàng de shì qing ne jiào shòu xiōng yǒu chéng zhú
么样的事情呢？”教授胸有成竹（画竹子时心

里有一幅竹子的形象，比喻做事之前已经有通盘的考虑）

de shuō
地说。

kuài zhǔn bèi hǎo zhǐ hé bǐ wǒ yào bǎ wǒ de xiǎng fǎ xiě chū
“快准备好纸和笔，我要把我的想法写出
lai jì gěi niǔ yuē xiān qū lùn tán bào jiào shòu jiē zhe shuō
来，寄给《纽约先驱论坛报》。”教授接着说。

jiào shòu zài xìn zhōng chǎn shù le tā de guān diǎn dà zhì nèi róng
教授在信中阐述了他的观点。大致内容
rú xià
如下：

rén men duì hǎi guài yǒu gè zhǒng gè yàng de cāi xiǎng wǒ duì zhè xiē
“人们对海怪有各种各样的猜想，我对这些
cāi xiǎng yě yī yī jìn xíng le yán jiū xiàn zài wǒ kě yǐ gào su dà
猜想也一一进行了研究，现在，我可以告诉大
jiā hǎi guài yīng gāi shì yǒu zhe jù dà néng liàng de hǎi yáng shēng wù bǐ
家，海怪应该是有着巨大能量的海洋生物，比
rú dú jiǎo jīng zhī lèi
如独角鲸之类。

yīn wèi wǒ men duì shēn hǎi zhī zhī shēn shǎo
“因为我们对深海知之甚少（知道得非常少），



yǒu shén me yàng de shēng wù cún zài tā men de jī tǐ gòu zào shì zěn yàng
有什么样的生物存在，它们的机体构造是怎样的
de zhǐ néng kào wǒ men xiàn zài zhǎng wò de zhī shi lái tuī cè
的，只能靠我们现在掌握的知识来推测。

àn rén men duì hǎi guài de miáo shù wǒ rèn wéi kě néng yǒu xīn
“按人们对海怪的描述，我认为可能有新
de hǎi yáng shēng wù cún zài tā men yǒu yī zhǒng jī běn shàng bù kě piāo
的海洋生物存在，它们有一种基本上‘不可漂
fú de qì guān zhèng rú dà jiā suǒ jiàn dào de nà yàng yīn cǐ dà
浮’的器官，正如大家所见到的那样，因此大
jiā bù yīng gāi fǒu rèn yǒu dú jiǎo jīng jù shòu cún zài tā de shēn cháng tōng
家不应该否认有独角鲸巨兽存在。它的身长通
cháng yǒu yīng chǐ rú guǒ tā de shēn cháng jiā dà shí bèi nà me
常有60英尺，如果它的身长加大十倍，那么，
tā de gōng jī lì yě huì zēng qiáng shí bèi
它的攻击力也会增强十倍。

dú jiǎo jīng yǒu rú gāng tiě yí yàng jiān yìng de dà yá yǒu rén
“独角鲸有如钢铁一样坚硬的大牙，有人
cóng mù chuán dǐ bù bá chū guò zhè yàng de yá chǐ zhè xiē yá chǐ zāo
从木船底部拔出过这样的牙齿，这些牙齿凿
chuān mù chuán dǐ bù fēi cháng róng yì bā lí yī xué yuàn chén liè guǎn
穿木船底部非常容易，巴黎医学院陈列馆
xiàn zài jiù chén liè (bǎ wù pǐn bǎi fàng chū lái gěi rén kàn) zhe zhè yàng de jù
现在就陈列（把物品摆放出来给人看）着这样的巨
chǐ tā de cháng dù wéi 2.25 mǐ chǐ gēn kuān wéi 48 lí mǐ
齿，它的长度为2.25米，齿根宽为48厘米。

rú guǒ dú jiǎo jīng yǐ měi xiǎo shí hǎi lǐ de sù dù qián
“如果独角鲸以每小时20海里的速度前
jìn nà me tā de sù dù chéng yǐ tā de zhì liàng jiù néng chǎn shēng
进，那么它的速度乘以它的质量，就能产生
zhì zào hǎi nàn suǒ xū de lì liàng
制造海难所需的能量。

yě xǔ hái cún zài bié de kě néng dàn cóng zī liào shàng kàn
“也许还存在别的可能，但从资料上看，

hǎi guài hěn kě néng jiù shì dú jiǎo jīng
海怪很可能就是独角鲸

yī lèi de hǎi yáng shēng wù
一类的海洋生物。”

jiào shòu de jiàn jiě bèi 《niǔ yuē xiān
教授的见解被《纽约先

qū lùn tán bào 》yòng tóu tiào (bào zhǐ shàng zuì
驱论坛报》用头条(报纸上最

重yào的稿件,放在最显著的位zhi)

kān fā chū lái , bìng bèi gè dà bào zhǐ fēn
刊发出来,并被各大报纸分

fēn zhuǎn zài 。 jǐn jiē zhe , shì jiè háng yùn
分转载。紧接着,世界航运

zǔ zhī jī yú hǎi shàng háng yùn kǎo lǜ , qiáng liè yào
组织基于海上航运考虑,强烈要

qiú chú diào hǎi guài , hěn duō háng yè dōu jī jí xiǎng yīng 。
求除掉海怪,很多行业都积极响应。

zài zhè zhǒng qíng xíng xià , měi guó shuài xiān zǔ zhī le yí gè qīng
在这种情形下,美国率先组织了一个清

chú hǎi guài de yuǎn zhēng duì 。
除海怪的远征队。

qià zài cǐ shí , hǎi guài què xiāo shēng nì jì (yǐn cáng qǐ lái , bù
恰在此时,海怪却销声匿迹(隐藏起来,不

再gōng kāi lù miàn)了,好像和人们捉迷藏一样,一连

jǐ ge yuè dōu méi yǒu xiāo xī 。 zhí dào 7 yuè 2 rì , zhōng yú yǒu xiāo
几个月都没有消息。直到7月2日,终于有消

xī shuō zài tài píng yáng běi bù hǎi miàn shàng fā xiàn le hǎi guài 。 duì zhǎng
息说在太平洋北部海面上发现了海怪。队长

fǎ lǎ gé tè jiāng jūn jiē dào mìng lìng zài 24 xiǎo shí nèi qǐ chéng , tā men
法拉格特将军接到命令在24小时内启程,他们

fā xìn yāo qǐng ā lóng nà jiào shòu cān jiā hǎi shàng kǎo chá 。
发信邀请阿龙纳教授参加海上考察。





yí qiè shōu shí wán bì hòu jiào shòu hé kǒng sāi ěr biàn lái dào le
一切收拾完毕后，教授和孔塞爾便来到了
lín kēn hào chuán shàng fǎ lǎ gé tè jiāng jūn rè qíng de bǎ ā lóng
“林肯号”船上。法拉格特将军热情地把阿龙
nà jiào shòu yì xíng jiē shàng chuán
纳教授一行接上船。

jiāng jūn dài jiào shòu zǒu jìn wèi tā men zhǔn bèi hǎo de fáng jiān ā
将军带教授走进为他们准备好的房间，阿
lóng nà jiào shòu liú xià kǒng sāi ěr yì rén zhěng lǐ xíng lì zì jǐ zé lái
龙纳教授留下孔塞爾一人整理行李，自己则来
dào jiǎ bǎn shàng
到甲板上。

jiào shòu zǐ xì chá kàn le “lín kēn hào”。tā fā xiàn zhè shì
教授仔细查看了“林肯号”。他发现这是
yì sōu gāo sù qū zhú jiàn (duō yòng tú zhōng xíng jūn jiàn), pèi yǒu gāo yā zhēng
一艘高速驱逐舰（多用途中型军舰），配有高压蒸
qì jī néng dá dào 7 ge dà qì yā píng jūn shí sù néng dá dào
汽机，能达到7个大气压，平均时速能达到
hǎi lǐ zhàn jiàn nèi bù suǒ yǒu de zhuāng bèi dōu dá dào le zuì gāo
18.3海里。战舰内部所有的装备都达到了最高
shuǐ píng
水平。

jiào shòu kàn jiàn chuán zhǎng fǎ lǎ gé tè jiāng jūn zhàn zài chuán tóu,
教授看见船长法拉格特将军站在船头，
zhèng mìng lìng jiě kāi “lín kēn hào” de zuì hòu jǐ gēn lǎn shéng
正命令解开“林肯号”的最后几根缆绳。

jiào shòu fēi cháng qīng xīng néng rú cǐ xùn sù de gǎn lái, fǒu
教授非常庆幸能如此迅速地赶来，否
zé zhè cì tè bié qí miào de lǚ xíng jiāng yǔ tā cā jiān ér guò (挨
着肩而溜走，指没有抓住机会)。rú guǒ nà yàng de huà tā
如果那样的话，他

yí dìng huì bào hàn zhōng shēng
一定会抱憾终生。





fǎ lǎ gé tè jiāng jūn zuì hòu jiǎn chá le chuán shàng de yí qiè shè
法拉格特将军最后检查了船上的一切设

shī rán hòu fā bù mìng lìng
施，然后发布命令。

kāi chuán chuán zhǎng dà shēng hǎn dào yì shēng lìng xià
“开船！”船长大声喊道。一声令下，

zhàn jiàn de jī lún zhuǎn dòng qǐ lái luó xuán jiǎng fēi sù jiǎo dòng zhe hǎi
战舰的机轮转动起来，螺旋桨飞速搅动着海

shuǐ tā men kāi shǐ le zhè cì tè bié de háng xíng
水，他们开始了这次特别的航行。



阅读鉴赏

日常生活中，会遇到这样那样的奇特事情，我们也要像阿龙纳教授一样，抱着怀疑好奇之心去深入了解它，这样往往会有意想不到的收获。



“鱼叉王”的困惑

名师导读



“林肯号”在海上航行了几个月的时间，也没有等到“海怪”的出现，他们是否还能坚持下去呢？他们能否等到“海怪”的出现呢？接下来又会发生什么呢？

“林肯号”上有一名特殊的远征队员，他是捕鲸能手——“鱼叉王”奈德兰。

在出发前，船长为“林肯号”配备了捕杀鲸鱼所需要的各种器具，即使专业捕鲸船的设备也无法和“林肯号”上的相比。

船长法拉格特将军不仅是一名出色的水手，更是一名出色的指挥官。他说，谁先报告独角鲸的消息，谁就可以得到2000美元奖金。

此刻，乘风破浪（乘着风势破浪前进，比喻奋勇向前）的“林肯号”已驶入了夜幕中的大海。全体远征队员最盼望的是能够早些与那神秘的独角鲸相遇。大家都在密切地注视着海面上的

